



ZAWIADOMIENIE
COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO**
DOZORU TECHNICZNEGO
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION**
TECHNICAL SUPERVISION
ul. Chalubińskiego 8
00-613 Warszawa, POLSKA / POLAND



dotyczące: ¹ -
concerning: ¹ -

ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI
APPROVAL EXTENDED

UDZIELENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL GRANTED

ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED

COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN

OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu ONZ
nr 55.01

of a type of mechanical coupling device or component pursuant to UN Regulation No. 55.01

Nr homologacji:
Approval No.:

E20*55R01/06*005260*01

1. **Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części:**
Trade name or mark of the device or component: **STEINHOF**
2. **Nazwa producenta dla typu urządzenia lub części:**
Manufacturer's name for the type of device or component: **GRUPA STEINHOF**
Sp. z o.o.
3. **Nazwa i adres producenta:**
Manufacturer's name and address: **GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.**
33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A
4. **Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje:**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **Nie dotyczy**
Not applicable
5. **Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę urządzenia lub części:**
Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component: **TowBest**
6. **Nazwa i adres przedsiębiorstwa lub instytucji odpowiedzialnej za zgodność produkcji:**
Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production: **GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.**
33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A
7. **Data przedstawienia do homologacji:**
Submitted for approval on: **2019-11-04**
8. **Placówka techniczna prowadząca badania homologacyjne:**
Technical service responsible for conducting approval tests: **Laboratorium Badań Homologacyjnych, Agata Miroń, ul. Grodzieńska 74, 16-100 Sokółka, Polska**
Type Approval Tests Laboratory, Agata Miron, ul. Grodzienska 74, 16-100 Sokółka, Poland

9. Krótki opis: **Zaczep kulowy przeznaczony do montażu w pojeździe marki:**
Brief description: **Coupling ball dedicated for cars make :**
Hyundai i30 III (PD) Kombi (2017 - →)

- 9.1. Typ i klasa urządzenia lub części: **H-263 , A50-X**
Type and class device or component:

- 9.2. Wartości charakterystyczne / Characteristic values :

- 9.2.1. Wartości pierwotne / Primary values:

D (kN)	U (tonnes)	D _c (kN)	V (kN)	S (kg)
8,72	-	-	-	80

Wartości alternatywne / Alternative values:

D (kN)	U (tonnes)	D _c (kN)	V (kN)	S (kg)
-	-	-	-	-

- 9.3. Dla urządzenia sprzęgającego klasy A lub jego części, łącznie ze wspornikami:
For class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:

Dopuszczalna maksymalna masa pojazdu określona przez producenta: **2000 kg**
Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass:

Rozkład dopuszczalnej maksymalnej masy na oś:
Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:

oś przednia/ oś tylna **wg dokumentacji pojazdu**
front axle / rear axle **according to vehicle documentation**

Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy określona przez producenta: **1600 kg**
Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:

Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie statyczne określone przez producenta: **80 kg**
Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:

Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy, łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy: **1470 kg**
Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:

Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M1 - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1: **300 kg**
Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:

- 9.4. Dla głowic zaczepowych klasy B, czy głowica jest przeznaczona do niehamowanych przyczep kategorii O₁ : **Tak / Nie ¹**
Yes / No ¹
For Class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O₁ trailer : **Nie dotyczy**
N/A

10. Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:

wg instrukcji montażu nr: **H-263**
according to mounting instructions No.: **z dnia / dated 17.10.2019**

11. **Informacje dotyczące mocowania wszelkich specjalnych wsporników wzmacniających, płyt lub elementów dystansowych niezbędnych przy montażu urządzenia sprzęgającego lub części:**
Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:
wg instrukcji montażu nr: H-263
according to mounting instructions No.: z dnia / dated 17.10.2019
12. **Dodatkowe informacje w przypadku gdy urządzenie sprzęgające lub część ma zastosowanie jedynie do specjalnych typów pojazdów – patrz załącznik 5 punkt 3.4.** **nie dotyczy**
Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles - see Annex 5, paragraph 3.4. N/A
13. **Dla zaczepów hakowych klasy K, szczegółowe informacje dotyczące ucha dyszli odpowiedniego dla danego typu haka:** **nie dotyczy**
For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type: N/A
14. **Data sprawozdania z badań / Date of test report:** **10.10.2017 r.**
15. **Numer sprawozdania z badań / Number of test report:** **055/2017H**
16. **Położenie znaku homologacji:** **Tabliczka znamionowa**
Approval mark position: Rating plate
17. **Powód(y) rozszerzenia homologacji:** • **zmiana nazwy producenta**
Reason(s) for extension of approval: change of manufacturer's name
• **dodanie alternatywnej nazwy handlowej: TowBest**
addition alternative trade name: TowBest
18. ~~Udzielenie~~ **rozszerzenie** ~~odmowa / cofnięcie~~ **homologacji** ¹.
*Approval ~~granted~~ / **extended** / ~~refused~~ / ~~withdrawn~~ ¹.*
19. **Miejsce / Place:** **Warszawa / Warsaw**
20. **Data / Date:** **28 listopada 2019r. / 28th of November 2019**
21. **Podpis:**
Signature:
- 

22. **Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów złożonych w organie administracyjnym, który udzielił homologacji, i które są dostępne na żądanie:**
The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:
- **Dokument informacyjny nr / Information document No :** **H-263.01**
 - **Instrukcja montażu i eksploatacji, rysunki :** **H-263**
Installation and operating instructions, drawings: z dnia / dated 17.10.2019

¹ Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply